

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15174
6 June 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЙ В
СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 508 (1982) СОВЕТА
БЕЗОПАСНОСТИ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 508 (1982) Совета Безопасности, которая была единогласно принята на 2374-м заседании Совета 5 июня 1982 года в 17 ч. 30 м. по нью-йоркскому времени. В этой резолюции Совет Безопасности призвал "все стороны в конфликте немедленно и одновременно прекратить все военные действия в Ливане и через ливано-израильскую границу и не позднее 6 часов утра по местному времени в воскресенье, 6 июня 1982 года" 1/. Совет Безопасности также просил меня приложить все возможные усилия к тому, чтобы обеспечить осуществление и соблюдение настоящей резолюции и сообщить об этом Совету Безопасности как можно быстрее и не позднее 48 часов после принятия настоящей резолюции.

2. Как известно Совету, до принятия этой резолюции, я уже обращался ко всем сторонам с настоятельным призывом прекратить военные действия. Затем, после принятия данной резолюции, представитель Организации освобождения Палестины (ООП) подтвердил свое обязательство прекратить все военные операции через ливанскую границу, при этом оставив за собой право на ответные действия в случае любой израильской агрессии. Постоянный представитель Израиля информировал меня вчера, в 23 ч. 00 м. по нью-йоркскому времени, о том, что, хотя действия Израиля были предприняты в осуществление его права на самооборону, резолюция Совета Безопасности будет доведена до сведения правительства Израиля.

3. В послании генерал-лейтенанту Каллагану, командующему Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), я дал ему инструкции использовать все возможности для осуществления на практике моего призыва к сторонам и последовавшей за ним резолюции Совета Безопасности.

1/ Или 4 ч. 00 м. по Гринвичу 6 июня, или полночь по нью-йоркскому времени с 5 на 6 июня.

4. Однако я вынужден с сожалением констатировать, что, несмотря на все усилия в течение прошедшей ночи, оказалось невозможным добиться прекращения огня. Более того, военные действия достигли угрожающих масштабов. В этой связи уместно отметить, что г-н Арафат, Председатель Исполкома ООП, в ответ на мое послание информировал меня о том, что, несмотря на массированные налеты израильской авиации после намеченного срока прекращения огня, он отдал приказы всем подразделениям ООП прекратить огонь на неопределенный период времени. Это, несомненно, имело место до начала наземных операций Израиля.

5. От командующего ВСООНЛ получена следующая информация:

а) с 21 ч. 00 м. по Гринвичу 5 июня 1982 года до 4 ч. 00 м. по Гринвичу 6 июня 1982 года велась эпизодическая и относительно неинтенсивная перестрелка между позициями вооруженных подразделений (главным образом, ООП и Ливанского национального движения), с одной стороны, и силами обороны Израиля (СОВ) и "силами de facto", с другой стороны. Перестрелкой были охвачены или затронуты следующие районы: с одной стороны, в Ливане - Тир и его окрестности, Шато-де-Боффор, Набатия и район Каукаба-Хасбейя; с другой стороны, Марджаун в Ливане и район Метулла в Израиле;

б) с 4 ч. 24 м. по Гринвичу (или с 6 ч. 24 м. по местному ливанскому времени и после истечения срока прекращения огня, установленного Советом) до 12 ч. 35 м. по Гринвичу Израиль предпринял интенсивные воздушные налеты, в ходе которых, согласно данным ВСООНЛ, было нанесено приблизительно 110 ударов. Эти удары были главным образом нанесены в районе Шато-де-Боффор и Тира и его окрестностей, откуда велся огонь противовоздушной обороны. Согласно наблюдениям, один самолет был сбит к северу от реки Литани, недалеко от Шато-де-Боффор;

с) приблизительно в 9 ч. 30 м. по Гринвичу ВСООНЛ передали сообщение о том, что сухопутные войска Израиля, включая весьма значительное количество танков и бронетранспортеров, начали массовое продвижение вглубь ливанской территории. Они продвигались по трем основным направлениям: на запад - вдоль прибрежной дороги; в центральном секторе - в направлении Эт-Таиба и моста Акия; и в восточном секторе - через район Каффер-Шуба-Шебаа. Согласно сообщениям, к 21 ч. 00 м. по Гринвичу войска Израиля достигли следующих пунктов: Тира - на прибрежной дороге, откуда поступают сообщения о тяжелых боях; в центральном секторе войска Израиля приблизились к Набатии, однако неизвестно, вошли ли они в город; в восточном секторе израильские колонны продвигаются в направлении Хасбейи. Наблюдается также большое скопление танков в районах Хардала и Блейт. Генерал Каллаген также информировал меня о чрезвычайно жестоких воздушных бомбардировках Тира, которые, несомненно, привели к многочисленным жертвам, а также к значительным разрушениям.

/...

6. Как только войска Израиля вошли в южный Ливан, командующий ВСООНЛ отдал приказ всем подразделениям приступить к выполнению постоянно действующих инструкций. Они предусматривают блокирование наступающих войск, а также оборонительные меры. Подавляющее преимущество израильских войск по численности и боевой мощи исключило возможность остановить их, а позиции ВСООНЛ, расположенные на пути вторжения, были обойдены или пересечены.

7. ВСООНЛ, несомненно, являются силами по поддержанию мира, на которые Совет Безопасности возложил конкретные полномочия, основанные на том, что стороны в конфликте должны предпринимать все необходимые меры для выполнения решений Совета Безопасности. У Сил нет ни полномочий, ни военного потенциала для того, чтобы противостоять вторжению, подобному тому, которое имеет место в настоящее время и в котором, как предполагается, участвует более двух механизированных дивизий при полной поддержке с воздуха и с моря.

8. В заключение я с глубоким сожалением вынужден информировать Совет о том, что шрапнелью был убит норвежский солдат при обстоятельствах, которые еще не выяснены. Я буду сообщать Совету о дальнейшем развитии событий.
